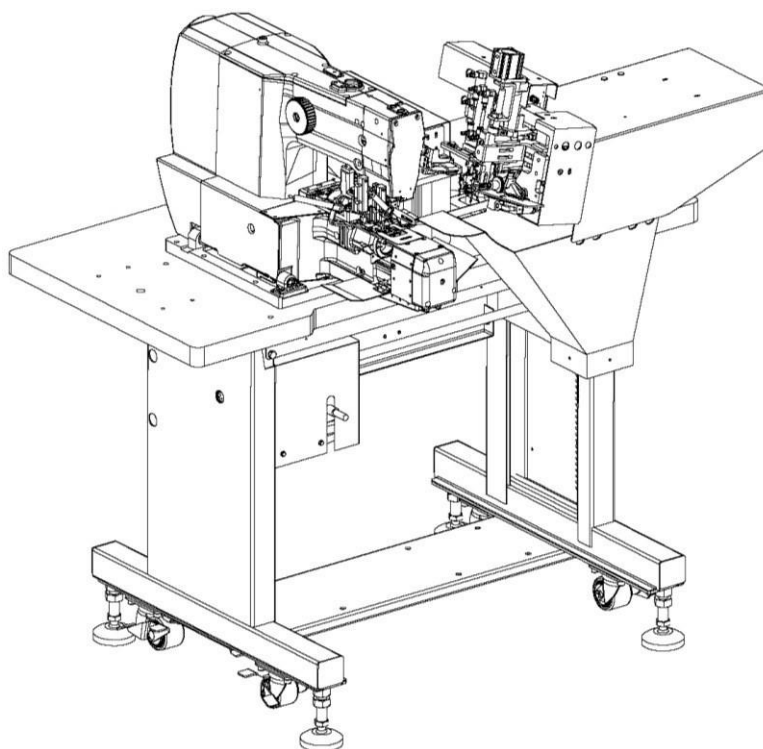


Antes de usar a máquina, por favor leia este manual de instruções.

Por favor, mantenha o manual de instruções num local conveniente para consultar.

Máquina de Costura de Fivela de cinto de Agulha Dupla 254-H



Instruções de segurança:

As instruções básicas de segurança devem ser observadas ao usar a máquina. As instruções básicas de segurança: deve ler o manual de instruções antes de usar a máquina.

Atenção:

1. A máquina deve ser operada pelos operadores profissionalmente treinados;
2. É recomendável usar os óculos de segurança ao usar a máquina;
3. É proibido tocar nos componentes ou dispositivos ligados com as mãos;
4. A máquina deve ser limpa, mantida e lubrificada regularmente durante o uso;
5. A máquina não pode ser usada para outros fins, a não ser os usos pretendidos;
6. As modificações e alterações da estrutura da máquina devem ser realizadas de acordo com as especificações de segurança com precauções de segurança efetivas; além disso, não deve ser ajustada a junta do cilindro com a marca vermelha, e a empresa não será responsável por qualquer alteração e modificação não autorizada na máquina;
7. Ao reparar e manter as peças associadas ao cilindro e ao compressor de ar, deve desconectar o fornecimento de ar e descarregar ar comprimido residual. Exceto quando os técnicos ou especialistas realizaram ajustes ou confirmações relevantes;
8. Ao fazer quaisquer ajustes na máquina, deve desconectar o fornecimento de energia e de ar.
9. Sem acompanhamento dos operadores, deve desconectar o fornecimento de energia e de ar. Deve desconectar o fornecimento de energia e de ar depois de uso e antes de limpeza.

Instruções de manutenção:

1. No local com indicação clara de lubrificação na máquina, é necessário lubrificar uma vez por um turno;
2. Nos trilhos de guia e componentes mais usados da máquina, devem ser lubrificados com graxa especial a cada seis meses;
3. As peças associadas ao cilindro e ao compressor de ar devem ser limpas regularmente.

Instruções de transporte:

1. A máquina deve ser transportada por empilhadeira ou equipamento mecânico especial com as medidas de segurança adequadas;
2. Depois de desembalar, a máquina deve ser colocada num local estável por duas ou mais pessoas, se precisar empurrar a máquina, deve primeiramente soltar os freios das rodas na parte inferior do suporte, antes de deslizar a máquina para frente;

Instruções de reparação e ajuste:

Se precisar a reparação e ajuste, deve primeiramente verificar e ajustar a máquina de acordo com as instruções de solução de problemas neste manual. Caso não resolver o problema, entre em contato com o seu revendedor.

O conteúdo do manual e as especificações do produto estão sujeitos a alterações em qualquer momento.

Por favor, guarde bem este manual de instruções.

Muito obrigado por adquirir a máquina de costura industrial. Por favor, leia atentamente o manual de instruções antes de usar a máquina.

Uma das características das máquinas de costura industriais: é necessário aproximar-se das peças em operação, tais como agulhas e haste de elevação de fio que é possível causar os ferimentos. Por isso, deve usar a máquina de costura corretamente sob a orientação dos operadores treinados ou qualificados.

Índice

1. Nome das peças.....	1
2. Especificações.....	2
3. Método de instalação.....	3
3-1. Fixação do suporte da máquina.....	3
3-2. Instalação do suporte de bobina.....	3
3-3. Ajuste de ar.....	3
3-4. Ajuste de altura da prateleira da máquina de costura.....	4
4. Preparação antes de costura.....	5
4-1. Lubrificação no visor de graxa.....	5
4-2. Lubrificação no trilho da canela rotativa.....	5
4-3. Método de montagem de agulha.....	6
4-4. Retirada da caixa de bobina.....	6
4-5. Método de colocação de bobina.....	6
4-6. Método de enfição de fios.....	7
4-7. Método de enfição de fivela de cinto.....	8
5. Operações da máquina de costura.....	9
5-1. Instruções do painel de operação.....	9
5-2. Operações básicas da máquina de costura.....	10
5-3. Ajuste da máquina.....	10
5-4. Ajuste do cortador.....	12
5-5. Ajuste do comprimento de fivela de cinto (ajuste através de tela).....	13
6. Tabela de códigos de erro.....	15

1. Nome das peças



① Parte da cabeça

② Tela

③ Painel

④ Tanque de resíduos

⑤ Interruptor de iniciação

⑥ Válvula solenóide

⑦ Chave de elevação da prateleira

⑧ Interruptor de energia

⑨ Caixa de controle elétrico

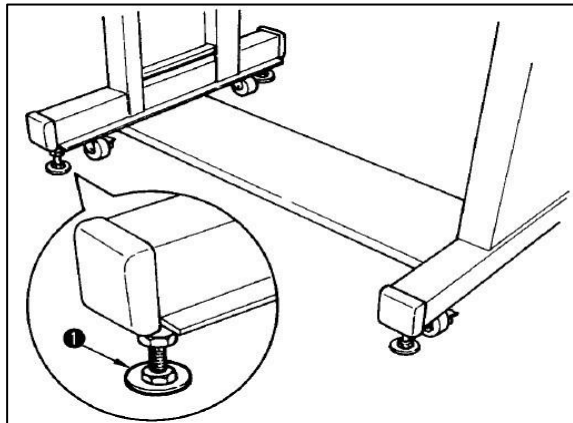
2. Especificações

Modelo :	254-H
Velocidade máxima de costura	2,700 rpm(distância de costura 3,4 mm)
Vaivém :	canela semi-rotativa vertical lubrificação no núcleo
Agulha :	DP×17#19#-#21
Faixa de especificação de fios :	Fio de algodão#30-#50 fio fino#30-#50
Alteração de costuras :	Seleção através do painel de operação
Memória dos desenhos do remate :	9 desenhos no padrão
Método de ajuste de pista :	Operação através do painel de operação
Largura do remate :	1.0mm-3.5mm
Comprimento do remate :	5.0mm-22.0mm
Elevação do calcador :	21mm (de placa da agulha até o inferior do calcador)
Método de alimentação :	Alimentação contínua (acionamento por motor de pulso)
Método de acionamento da máquina de costura::	Servomotor da máquina de costura DD, AC (550W)
Método de ajuste de distância entre agulhas :	Ajuste manual entre agulhas/ acionado por motor de pulso de canela rotativa (0,01mm)
Largura de cinto :	7-20mm
Comprimento de cinto do remate :	45.0-75mm
Peso :	245kg
Fonte de energia :	AC220V
Pressão do ar :	0.5 Mpa 1.8L/min

3. Método de instalação

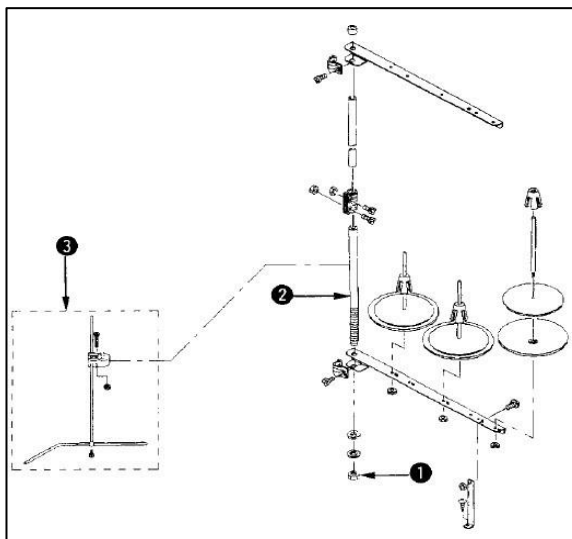
Aviso: O transporte da máquina de costura deve ser realizado por 2 pessoas ou mais.

3-1. Fixação do suporte da máquina



1) Ajuste o pino de fixação① do pé do suporte da máquina, segure os quatro pinos no chão de forma que as quatro polias toquem o chão levemente.

3-2. Instalação do suporte de bobina



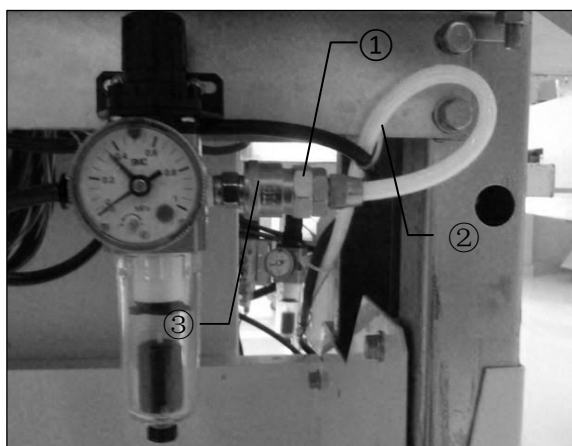
1) Instale o suporte de bobina e insira-o no orifício no canto superior direito da prateleira.

2) Para estabilizar o suporte de bobina, deve apertar os parafusos de fixação ①.

3) Instale o conjunto de manivela ③ no suporte de bobina.

4) Quando conectar ao teto, o cabo de energia deve ser inserido no haste de suporte de bobina ②.

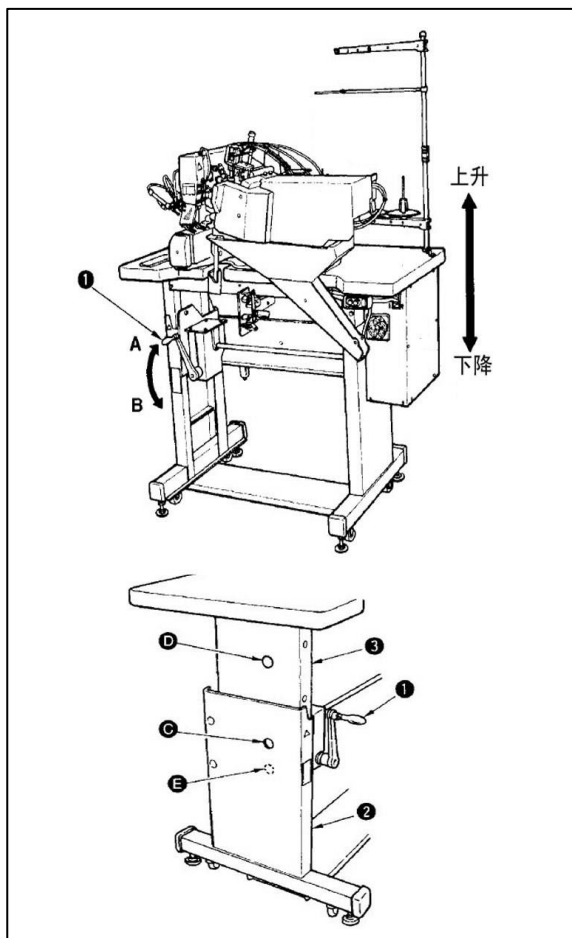
3-3. Ajuste de ar



1) Conecte firmemente o tubo de ar ② com diâmetro de 10 mm ao engate rápido ①, em seguida, insira o engate rápido ① no conector do filtro de ar ③.

2) Depois de desconectar o engate rápido ①, pode descarregar o ar.

3-4. Ajuste de altura da prateleira da máquina de costura



1) Conforme indicado pela etiqueta no lado esquerdo da alavanca, gire a alavanca ① no sentido horário A para levantar o suporte da máquina, e gire a alavanca no sentido anti-horário B para baixar o suporte da máquina.

2) A posição mais baixa do suporte da máquina é a posição onde o orifício C do pé inferior ② e o orifício D do pé superior ③ estão alinhados, a posição mais alta é a posição onde o orifício C do pé inferior ② e o orifício D do pé superior ③ estão alinhados.

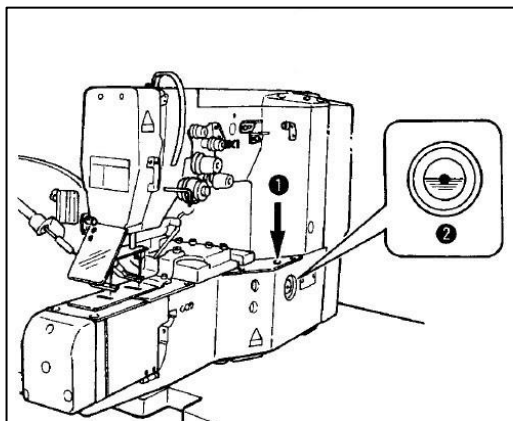
Aviso: O suporte da máquina está na posição mais baixa ao produzir. Na primeira vez de uso, deve levantar o suporte da máquina, quando o suporte da máquina estiver na posição mais alta ou mais baixa, não gire a alavanca.

4. Preparação antes de costura

Aviso:

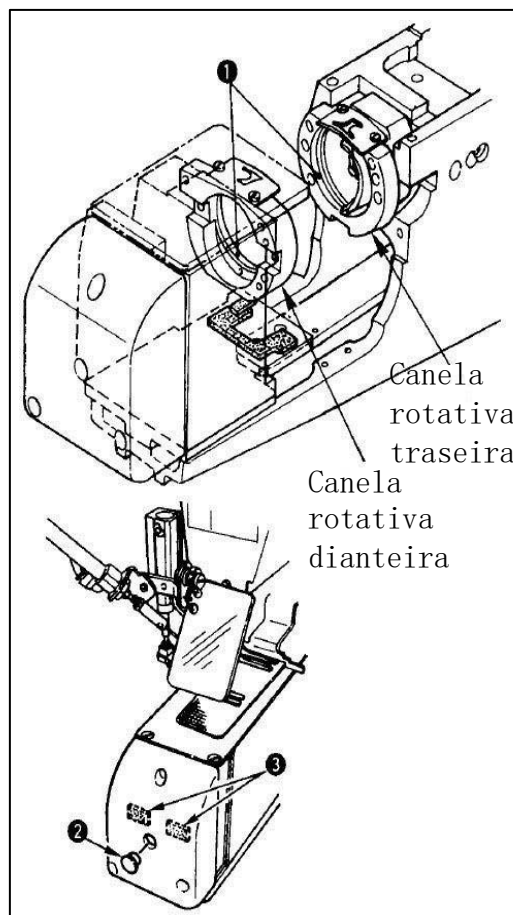
Para evitar a iniciação acidental e ferimentos, por favor, desligue a máquina antes de prosseguir.

4-1. Lubrificação no visor de graxa



- 1) Adicione a lubrificação na posição de enchimento ① da parte de cabeça até chegar à marca vermelha no centro do medidor ②, uma vez por dia será suficiente.

4-2. Superfície do trilho de canela rotativa



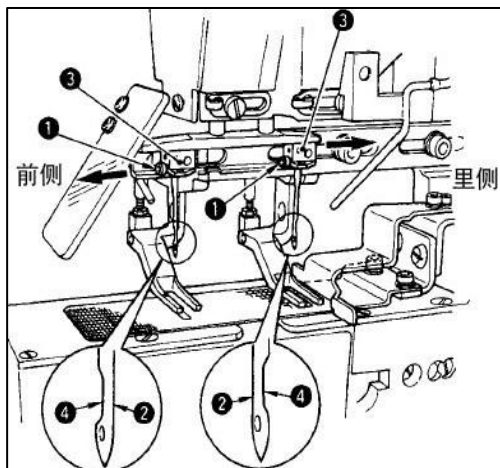
Canela rotativa traseira

- 1) Adicione algumas graxa no interno do trilho de canela rotativa ①.

Canela rotativa dianteira

- 2) Adicione algumas graxa no interno do trilho de canela rotativa ①.
- 3) Desmonte a rolha de borracha ② e adicione alguma graxa no ponto de lubrificação ③ da prateleira da canela rotativa.

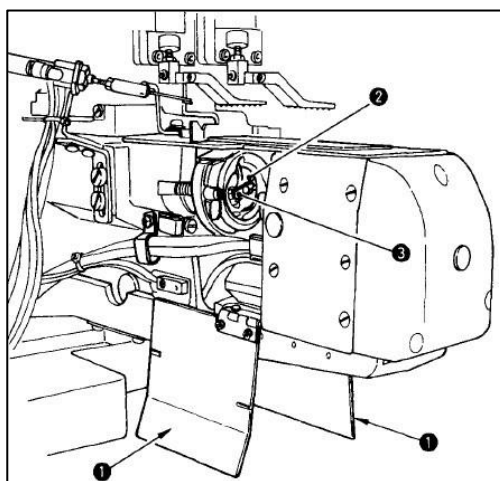
4-3. Método de instalação de agulhas



- 1) Solte o parafuso de fixação ①.
- 2) Coloque a agulha ② no orifício da placa de agulhas ③, depois gire o recesso ④ da agulha ②, virando a agulha dianteira para frente e a agulha traseira para interno (consulte a figura à esquerda).
- 3) Aperte o parafuso de fixação ①.

Aviso: Para garantir a segurança, deve desligar a máquina antes de prosseguir.

4-4. Retirada da caixa de bobina

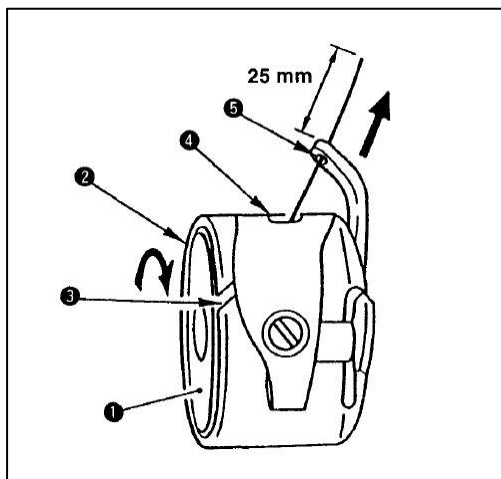


- 1) Pressione o botão vermelho de pausa no painel de operação, e todo o dispositivo da canela rotativa externa vai mover-se para fora, alargando a distância entre as duas bobinas.
- 2) Abra a tampa da canela ①. (lados esquerdo e direito)
- 3) Apanhe a cabeça ③ da caixa da bobina ② e retire-a. Se apanhar a cabeça, a bobina não cairá.
- 4) Ao instalar, empurre o eixo da bobina com força, depois cubra a cabeça ③ e a bobina ①.

- 5) A ordenação de operação em frente e no interno é igual.

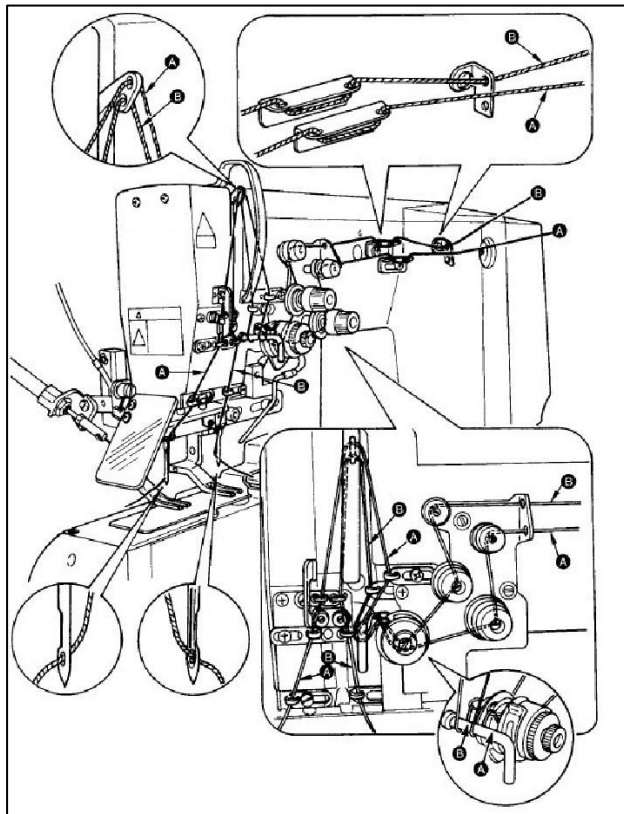
Aviso: Todas as operações de colocação da caixa da bobina devem ser realizadas depois de ligação da máquina, senão, a largura das duas bobinas será tão pequena para terminar as operações.

4-5. Método de colocação de bobina

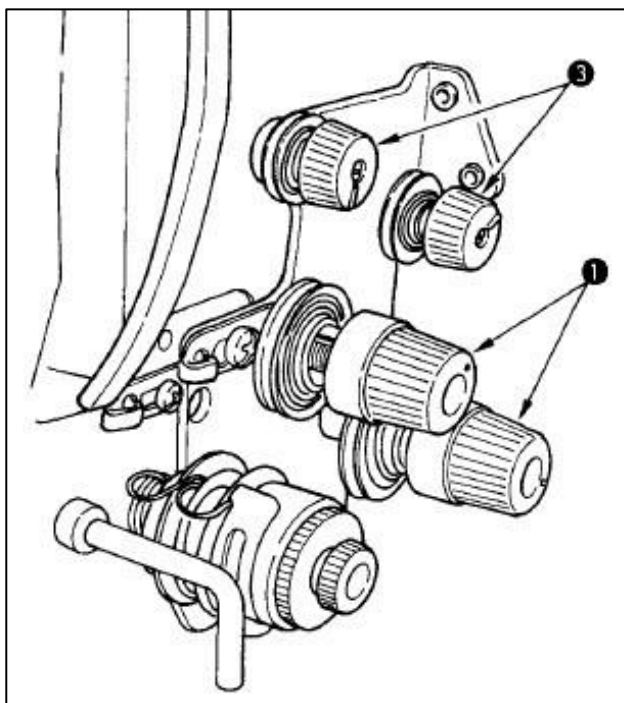


- 1) A fim de enrolar os fios para a esquerda, segure a bobina ① com a mão e coloque-a na caixa da bobina.
- 2) Passe o fio pela entrada de fio ③ da caixa de canela ② e puxe o fio, o fio vai passar a parte inferior da mola de tensão, saindo pela saída de fio ④, assim, puxe o fio e a caixa de canela ① vai girar no sentido da seta.
- 3) Passe o fio pelo orifício de fio ⑤ no canto e puxe 25 mm do orifício de fio ⑤.

4-6. Método de enfição de fios



Termine a enfição de fios de acordo com as pistas de fios A e B na figura



1) Para ajustar a tensão de fios, gire o disco de tensão de fios inferiores ① para a direita, a tensão de fio será aumentada, e para a esquerda a tensão será enfraquecida.

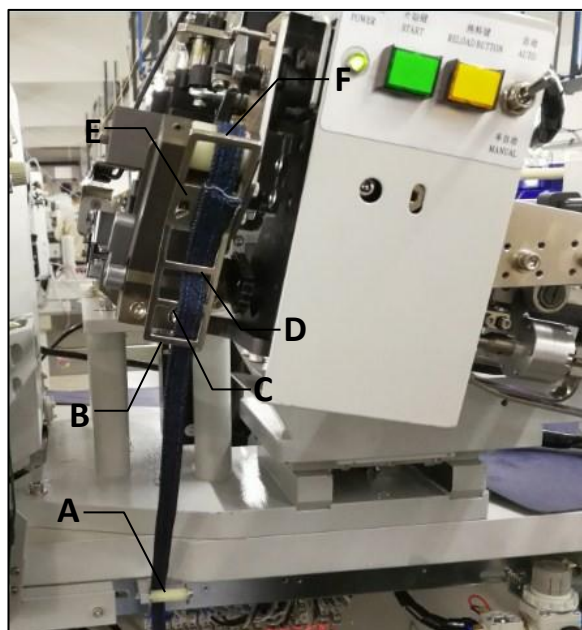
2) Ajuste da tensão de fios inferiores

Gire o parafuso de tensão de fios ② na caixa de canela para a direita, a tensão de fio será aumentada e para a esquerda a tensão será enfraquecida.

3) Ajuste do comprimento de fio restante

Gire o primeiro disco de tensão ③ para a direita, o comprimento de fio restante na ponta da agulha será encurtado depois de corte, e para a esquerda o comprimento de fio restante será aumentado.

4-7. Método de enfição de fivela de cinto

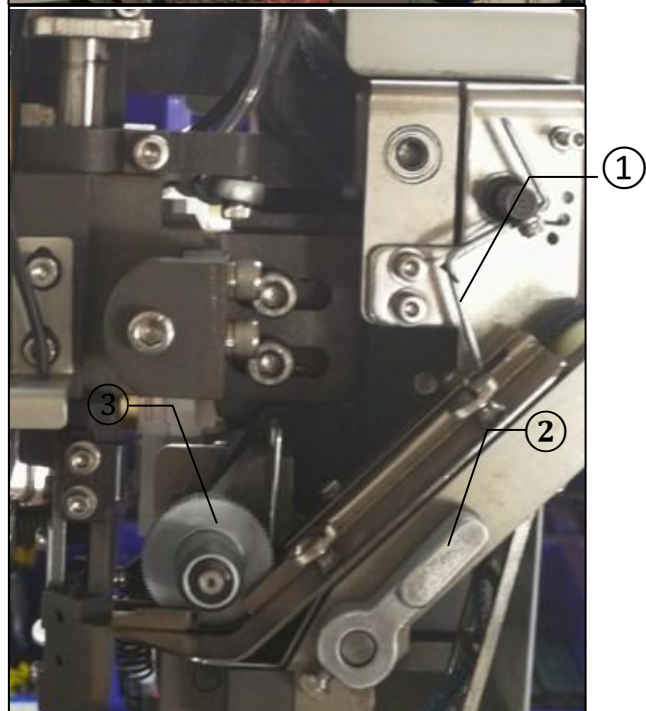


1) Enfie as fivelas de cinto de acordo com a ordem de A、B、C、D、E、F.

2) Passe o debruidor de ajuste de clipe da alimentação ①.

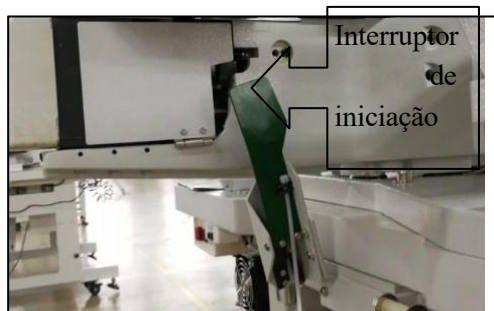
3) Pressione a chave de roda de alimentação ②, insira a fivela de cinto no interior e coloque-o por baixo da engrenagem da alimentação ③.

4) Gire manualmente a engrenagem de alimentação ③ para passar a fivela de cinto à posição do cortador.



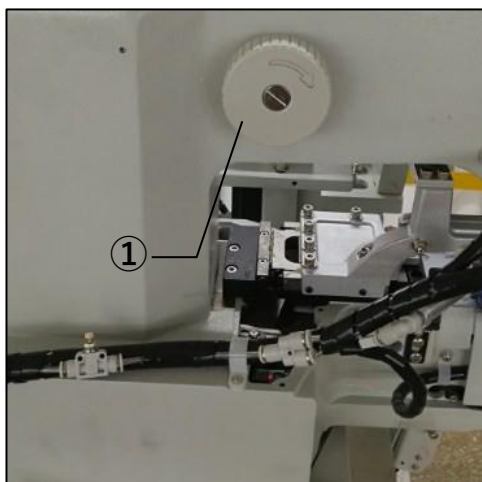
5. Operações da máquina de costura

5-1. Instruções do painel de operação



Nome	Funções	Operações
Indicador de energia	Indicador de funcionamento	Luz acesa quando a máquina está a funcionar normalmente.
Botão de iniciação	Iniciação do dispositivo de alimentação	Alimentação não contínua no modo manual; Alimentação contínua no modo automático
Botão de reentrada	Reentrada	Quando a alimentação não estiver normal, pressione o botão de reentrada para ajustar e reentrar.
Automático / semi-automático	Não-contínuo	e contínuo Para cima é a operação não-contínua e para baixo é a operação contínua.
Interruptor de iniciação	Ligar, costurar Entrar os materiais	recosturar Online no estado de acionamento; costura não contínua no modo manual; Recostura no estado de quebra de fios; alimentação e costura normal no modo automático;
Comutador de cortador ligado desligado	Corte de 1 vez/2 vezes	Para cima, corta uma vez; Para baixo, corta duas vezes
Não contínuo / semi-automático	Comutação de modo manual e automático	Comutação de modo manual e automático

5-2. Operações básicas da máquina de costura



1) Ao ligar a máquina, primeiramente confirme se a agulha está na posição de parada. Pressione e gire o volante ① para ajustar a posição de agulha para cima ou para baixo, se a agulha não estiver na posição de parada, será mostrado o código de erro [E110] quando ligar ou iniciar a máquina, daí pressione e gire o volante ① para ajustar a agulha à posição de parada, eliminando o código de erro.



2) Conecte o fornecimento de energia e ar (o fornecimento de ar deve ser 0,5Mpa), em seguida, ligue o interruptor com a pisca no número do programa (NO.), pressione o interruptor de iniciação ② e o número do programa (NO.) deixa de pisca, assim a máquina está pronto.

3) O garfo de alimentação deve carregar as fivelas de cinto a ser costuradas, se não houver materiais no garfo ou as fivelas não estiverem enroladas, deve preparar os materiais primeiramente.

4) Coloque as roupas a costurar em frente do calcador da cabeça da máquina de acordo com as exigências de costura, e depois toque no interruptor de iniciação ② da parte inferior da cabeça com a mão direita, assim a máquina vai costurar automaticamente as fivelas de cinto.

5-3. Ajuste da máquina

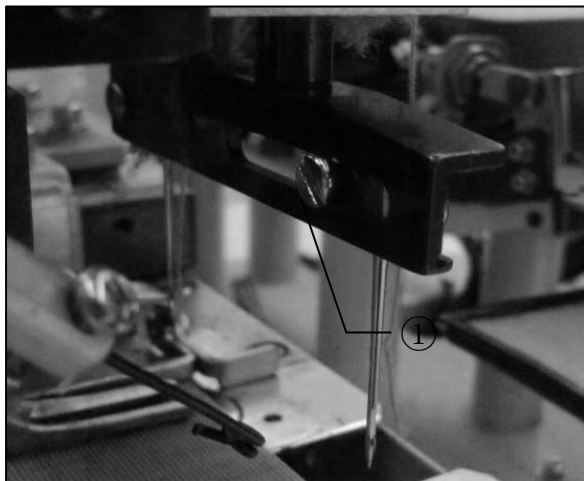
(1) Ajuste do calcador para frente ou para trás



1) Solte um parafuso de fixação ① do suporte de agulha, mova o conjunto de agulha ao longo do trilho de acordo com a posição especificada da canela rotativa externa, para garantir que a agulha esteja alinhada com o centro do orifício da placa de agulha.

2) Depois de alinhar, aperte novamente o parafuso de fixação ①.

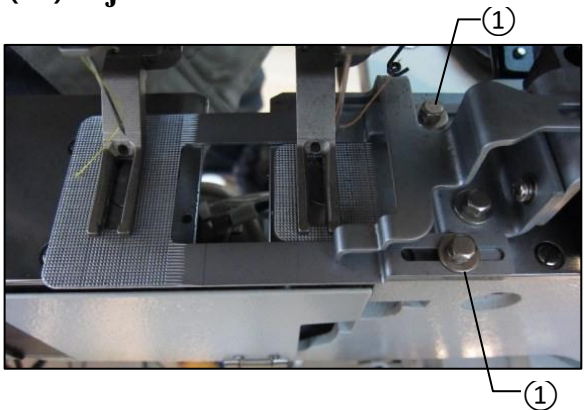
(2) Ajuste de agulha para frente ou para trás



1) Solte dois parafusos de fixação ① do conjunto de calcador externo, mova o conjunto de calcador externo ao longo do trilho do braço do calcador de acordo com a posição especificada da canela rotativa externa, garantindo que o centro do entalhe do calcador está alinhado com o centro do orifício da placa de agulha.

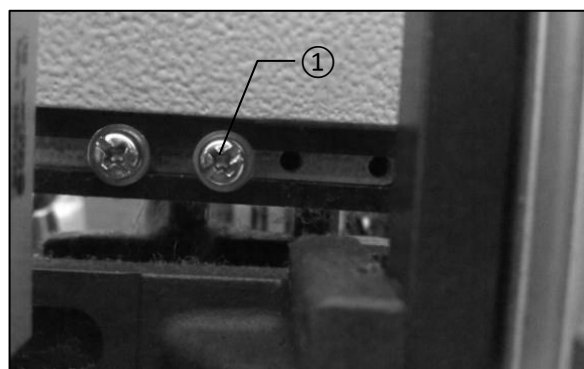
2) Depois de alinhar, aperte novamente os dois parafusos de fixação ①.

(3) Ajuste da lâmina frontal da alimentação



1) Solte dois parafusos de fixação ① no conjunto da lâmina frontal da alimentação, alinhe o entalhe da lâmina frontal com o entalhe do calcador frontal de acordo com a posição especificada do calcador frontal, e em seguida aperte novamente os dois parafusos de fixação ①.

(4) Ajuste do varredor de fios



1) Solte dois parafusos de fixação ① no conjunto do varredor de fio, mova o varredor de fio ao longo do trilho da cabeça de acordo com a posição especificada de agulha.

2) Depois de alinhar, aperte novamente os dois parafusos de fixação ①.

5-4. Ajuste do cortador

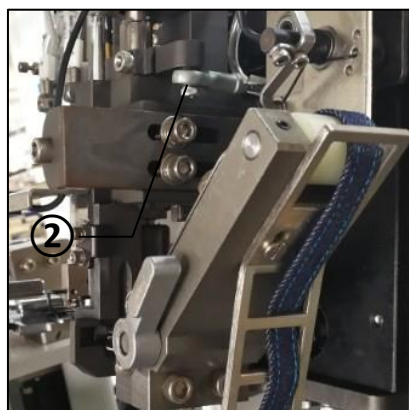
(1) Ajuste do cortador reto



1) Puxe o comutador de cortador ① para cima, e o cortador corta uma vez na fivela de cinto, isto é, a forma de corte convencional reta.

2) Quando puxar o comutador de cortador para cima, solte o parafuso de fixação ② do anel apertado na haste do cilindro rotativo do cortador, ajuste a lâmina do cortador até ficar vertical à fivela de cinto e aproxime o anel apertado à superfície do cilindro,

em seguida, aperte o parafuso ②.



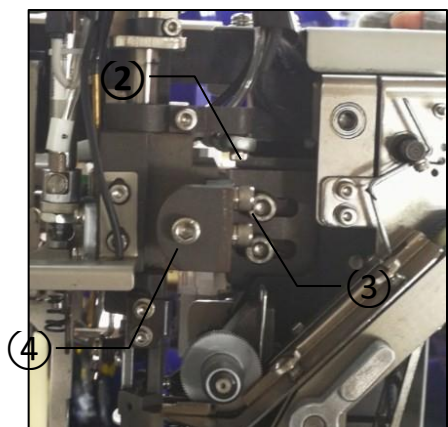
(2) Ajuste do cortador cruzado



1) Puxe o comutador de cortador ① para baixo, e o cortador corta duas vezes contínuas na fivela de cinto, isto é, a forma de corte especial cruzada.

2) Quando puxar o comutador de cortador para baixo, solte o parafuso de fixação ② do anel na haste do cilindro rotativo do cortador, gire o cortador no sentido anti-horário do eixo do cortador até que o cortador e o anel de calças formem o ângulo desejado, em seguida, aproxime o anel apertado à superfície do cilindro e aperte o parafuso ②. Aviso: Ao ajustar o ângulo de corte cruzado do cortador rotativo, deve realizar de acordo com a largura da fivela de cinto, caso contrário, o ângulo cruzado dos materiais cortados será assimétrico, e os ajustes seguintes devem ser feitos.

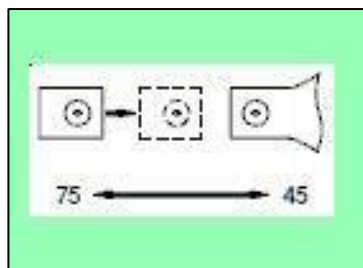
3) Ao ajustar o ângulo do cortador cruzado, se o ângulo cruzado dos materiais cortados for assimétrico, deve soltar os dois parafusos ③



do suporte do dispositivo de alimentação de fivela de cinto até que o centro de rotação do cortador e o centro da largura da fivela de cinto estejam alinhados, em seguida, ajuste o parafuso esquerdo ④ do suporte e depois de alinhar as duas posições centrais, aperte os dois parafusos ④.

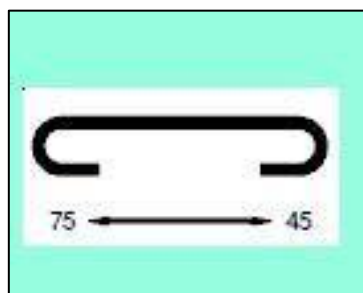
5-5 Ajuste do comprimento de fivela de cinto

(1) Ajuste da canela rotativa externa



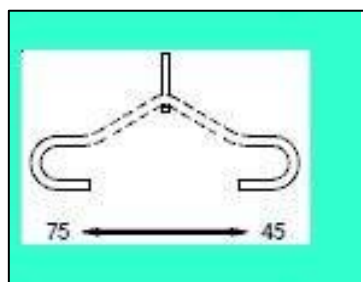
1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo, depois clique em , localizando no ícone à esquerda para mostrar a dimensão da posição central de canela rotativa externa e interna, pode ser ajustada de 45 a 75 mm para os modelos convencionais. Pressione em  e  para ajustar o espaçamento.

(2) Ajuste do dispositivo de transferência de materiais



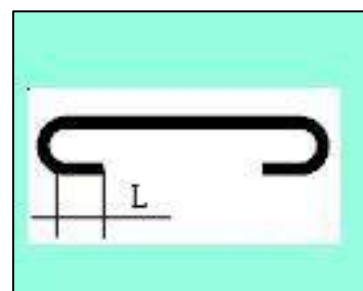
1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo, depois clique em , localizando no ícone à esquerda para ajustar a dimensão do dispositivo de transferência de materiais, pode ser ajustada de 45 a 75 mm para os modelos convencionais. Pressione em  e  para ajustar o espaçamento.

(3) Ajuste da tensão da fivela de cinto



1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo, depois clique em , localizando no ícone à esquerda para ajustar a tensão da fivela de cinto, pode ser ajustada de 0 a 7 mm. Se o parâmetro for ajustado a 0, o dispositivo de tensão deixará de funcionar e cada grau significa a mudança de comprimento de 2 mm, pressione em  e  para ajustar a tensão da fivela de cinto.

(4) Ajuste do comprimento da extremidade curvada da fivela de cinto



1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo, depois clique em , localizando no ícone à esquerda para ajustar o comprimento da extremidade curvada da fivela de cinto, pode ser ajustado de 0 a 7 mm. Se o parâmetro for ajustado a 0, a dimensão padrão do comprimento da extremidade curvada de fivela de cinto é 12 mm e cada grau significa a mudança de comprimento de 2 mm, pressione em  e  para ajustar a tensão de fivela de cinto.



P001	P002	P003	P004	P005
75.00mm 75.00mm	75.00mm 75.00mm	75.00mm 75.00mm	75.00mm 75.00mm	75.00mm 75.00mm

1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo,

depois clique em , vai mostrar P001, P002, P003, P004, P005

e os códigos relacionados no meio da tela, estes códigos são as configurações de fivela de cinto definidos e guardados pelo

cliente próprio, clique no código para restaurar automaticamente as configurações definidas previamente pelo cliente.

(5) Ajuste da inspeção de qualidade de anel de calças

最大值	0000	0000
最小值	0000	0000

1) Na interface de operação normal da tela, clique em  abaixo,

depois em  e em  abaixo, vai mostrar o ícone à esquerda na

posição superior da tela, o valor no centro direito é a espessura normal de fivela de cinto, o valor no canto superior direito corresponde ao “valor máximo” e no canto inferior direito

corresponde ao “valor mínimo”, o ajuste de parâmetro é baseado na espessura real de fivela de cinto, se ultrapassar o valor máximo ou mínimo definido, a máquina vai cortar automaticamente os resíduos para costurar as fivelas de cinto normalmente.

6. Código de erro:(Deve primeiramente certificar que o cilindro e a pressão de ar estejam normais antes de consultar a tabela)

Código de erro	Falha	Causa de falha	Resolução de falha
E-01	Pisca contínua de 1 vez	Falha em conexão	Verificar o cabo conectado ao sensor X30 e o sensor.
E-02	Pisca contínua de 2 vez	Falha em pressão OP do calcador	Verificar o cabo conectado ao sensor X32 e o sensor.
E-03	Pisca contínua de 3 vez	Falha em proteção de pinça	Verificar o cabo conectado ao sensor X24 e o sensor.
E-04	Pisca contínua de 4 vez	Falha em interruptor de proteção da canela rotativa	Verificar os cabos conectados aos sensores X22 ou X23 e os sensores.
E-05	Pisca contínua Não flash	Pressão de ar baixa	Verificar o cabo conectado ao sensor X26 e o sensor.
E-07	Pisca contínua de 7 vez	Falha em sensor frontal da tração de materiais	Verificar o cabo conectado ao sensor X14 e o sensor.
E-08	Pisca contínua de 8 vez	Falha em sensor traseiro da tração de materiais	Verificar o cabo conectado ao sensor X15 e o sensor.
E-09	Pisca contínua de 9 vez	Falha em sensor frontal da inserção de materiais	Verificar o cabo conectado ao sensor X20 e o sensor.
E-10	Pisca contínua de 10 vez	Falha em sensor traseiro da inserção de materiais	Verificar o cabo conectado ao sensor X21 e o sensor.
E-11	Pisca contínua de 11 vez	Falha em sensor do cortador	Verificar o cabo conectado ao sensor X25 e o sensor.
E-12	Pisca contínua de 12 vez	Falha em sensor dianteiro da alimentação	Verificar o cabo conectado ao sensor X33 e o sensor.
E-13	Pisca contínua de 13 vez	Falha em sensor traseiro da alimentação	Verificar o cabo conectado ao sensor X34 e o sensor.
E-16	Pisca contínua de 16 vez	Falha em motor da tração de materiais	pressionar o botão de cortador para reiniciar o motor da tração de materiais.

